



Paraissant  
du Lundi au Vendredi

JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI

DIRECTEUR GENERAL  
*Fritzner Beauzile*

169<sup>e</sup> Année No. 140

PORT-AU-PRINCE

Jeudi 24 Juillet 2014

## SOMMAIRE

- *Résolution No. 1 du Conseil des Ministres du 23 Juillet 2014.*
- *Arrêté nommant au Conseil Supérieur des Salaires la citoyenne Guerline JEAN-LOUIS, Représentante du Secteur gouvernementale et le citoyen Gilbert DURAND, Représentant du Secteur Patronal.*
- *Extraits du Registre des Marques de Fabrique et de Commerce.*

### CONSEIL DES MINISTRES

#### RÉSOLUTION # 1 DU CONSEIL DES MINISTRES DU 23 JUILLET 2014

*Le Conseil des Ministres,*

*Tenant compte* des priorités du Président de la République visant à l'amélioration des conditions de vie de la population ;

*Considérant* la nécessité et l'importance de poursuivre les travaux d'exécution des projets et de renforcer certaines institutions devant offrir de meilleurs services à la population ;

*Considérant* la nécessité d'aménager la circulation urbaine, interurbaine et d'améliorer le réseau de transport par un système de cabotage approprié ;

*Considérant* la nécessité d'assurer la flotte maritime de la Police Nationale d'Haïti ;

*Considérant* la nécessité de renforcer le secteur énergétique par la construction de centrales hydroélectriques ;

*Considérant* la nécessité d'appuyer le secteur universitaire et de renforcer la formation professionnelle ;

*Considérant* la nécessité de mettre en œuvre un plan d'actions visant à renforcer la sécurité publique ;

*Considérant* la nécessité de poursuivre les travaux de rénovation urbaine, l'exécution des projets de développement territorial dans les zones frontalières et la réalisation des plans spéciaux pour diverses régions du pays, afin d'offrir un autre cadre de vie aux habitants ;

*Considérant* la nécessité de renforcer les micro-entreprises recensées sur l'ensemble du territoire ;

*Considérant* la nécessité de mettre en place des équipements sociaux et des infrastructures devant permettre la promotion et la réalisation d'activités socio-économiques ;

*Considérant* la nécessité de garantir les soins de santé aux policiers de la PNH ;

*Considérant* la nécessité d'appuyer la production agricole avec une distribution d'engrais appropriée aux agriculteurs ;

**Adopte la Résolution suivante :**

1. Le Gouvernement effectuera des prélèvements jusqu'à concurrence d'un montant de **CENT QUARANTE ET UN MILLIONS SEPT CENT SOIXANTE DIX-HUIT MILLE CINQ CENT SOIXANTE-HUIT ET 00/100 DOLLARS AMERICAINS (USD 141,778,568.00)** sur les fonds de PETROCARIBE pour financer les projets ci-après indiqués et inscrits dans le budget 2013-2014, faisant partie intégrante de la présente Résolution :

No.	TITRE DE PROJET	LOCALISATION	INSTITUTION (MAITRE D'OUVRAGE)	MONTANT (EN USD)
1	PROJET DE DEVELOPPEMENT FRONTALIER (3 REGIONS)	NATIONAL	MEF	2,000,000
2	CONSTRUCTION DU BARRAGE DES TROIS (3) RIVIERES (étude)	NORD-OUEST	MIPTC	1,000,000
3	REHABILITATION DU TRONÇON DE ROUTE CARREFOUR 44/COTE DE FER	SUD-EST	MIPTC	11,000,000
4	CONSTRUCTION D'UN SYSTEME DE CABOTAGE AU NIVEAU DES PRESQU'ILES DU SUD, NORD-OUEST, NORD ET D'UN SYSTEME DE FERRY (MARIANI / PORT-AU-PRINCE) (étude)	NATIONAL	MIPTC	1,000,000
5	CONSTRUCTION D'UNE CENTRALE HYDROELECTRIQUE DANS LES NIPPES (SAUT BARIL) (phase 1 études)	NIPPES	MIPTC	1,000,000
6	APPUI A LA FORMALISATION ET CAPITALISATION DE 20000 MICRO-ENTREPRISES RECENSEES SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE	NATIONAL	MCI	3,500,000

7	PROTECTION CONTRE INCENDIE	NATIONAL	PNH	1,000,000
8	SOUS-PROGRAMME DE CONCEPTION ET MISE EN OEUVRE DE PROJETS DE DEVELOPPEMENT TERRITORIAL	NATIONAL	MPCE	34,000,000
9	MISE EN PLACE DE LA PLATEFORME DE LOGICIEL POUR LE PSUGO	OUEST	MENFP	300,000
10	AMELIORATION DE LA SECURITE ROUTIERE	NATIONAL	PNH	1,000,000
11	REFORME DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE	NATIONAL	MENFP	444,444
12	REHABILITATION DE LA ROUTE JACMEL/LA VALLEE DE JACMEL	SUD-EST	MTPTC	3,500,000
13	REHABILITATION ROUTE PETITE RIVIERE DE NIPPES PETIT-TROU DE NIPPES	NIPPES	MTPTC	5,646,624
14	PROJET DE CONSTRUCTION ET D'EQUIPEMENTS DE DORTOIRS ET DE RESIDENCES POUR PROFESSEURS ET EXTENSION DU CAMPUS HENRY CHRISTOPHE DEL'UNIVERSITE D'ETAT D'HAITI A LIMONADE	NORD	UEH	3,000,000
15	AUGMENTATION DE LA CAPACITE DE GENERATION ELECTRIQUE-CARREFOUR 1	OUEST	BMPAD	5,000,000
16	INFRASTRUCTURES SPORTIVES	NATIONAL	MJSAC	2,000,000
19	APPUI A LA PNH	NATIONAL	PNH	6,000,000
20	PLAN SPECIAUX DE DEVELOPPEMENT TERRITORIAL	NORD	MPCE	8,900,000
21	BATIMENTS PUBLICS/LOGEMENT	NORD	UCLBP	20,000,000
22	CONSTRUCTION DU LOCAL DU CORPS D'INTERVENTION ET DE MAINTIEN DE L'ORDRE (CIMO)	OUEST	MPCE	3,800,000
23	ACHAT D'ENGRAIS	NATIONAL	MARNDR	2,000,000
24	PROJET SOINS DE SANTE POUR LES POLICIERS DE LA PNH SELON ACCORD ENTRE LE MPCE, LA PNH ET L'HOPITAL BERNARD MEVS	OUEST	MSPP	687,500
25	PROGRAMME E-GOUVERNANCE	NATIONAL	MPCE	1,000,000
26	CONSTRUCTION DE CENTRE DE TRAUMATOLOGIE	OUEST	MSPP	5,000,000
27	PROGRAMME LUTTE CONTRE PAUVRETE EXTREME ET EXCLUSION SOCIALE	NATIONAL	MAST	15,000,000
<b>TOTAL</b>				<b>141,778,568</b>

- 2.- Le Ministre de l'Économie et des Finances est instruit à l'effet de prendre toutes les mesures nécessaires en vue de mettre à disposition le montant susmentionné.

Adopté en Conseil des Ministres, au Palais National, à Port-au-Prince, le 23 juillet 2014, An 211<sup>e</sup> de l'Indépendance.

Par :



Le Président

Michel Joseph MARTELLY

Le Premier Ministre



Laurent Salvador LAMOTHE

Le Ministre de la Planification  
et de la Coopération Externe



Laurent Salvador LAMOTHE

Le Ministre des Affaires Etrangères  
et des Cultes



pr Duly BRUTUS

Le Ministre de la Justice  
et de la Sécurité Publique



Jean Renel SANON

Le Ministre de l'Intérieur  
et des Collectivités Territoriales



Réginald DELVA

La Ministre de l'Économie  
et des Finances



Marie-Carmelle JEAN-MARIE

Le Ministre des Travaux Publics,  
Transports et Communications



Jacques ROUSSEAU

Le Ministre de l'Agriculture, des Ressources Naturelles  
et du Développement Rural



Thomas JACQUES

Le Ministre du Commerce  
et de l'Industrie



Wilson LALEAU

La Ministre du Tourisme  
et des Industries Créatives



Stéphanie BALMIR VILLEDROUIN

Le Ministre de l'Éducation Nationale  
et de la Formation Professionnelle



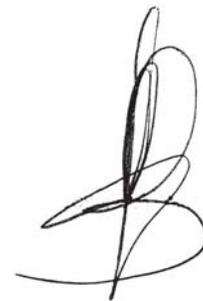
Nesmy MANIGAT

La Ministre de la Santé Publique  
et de la Population



Florence DUPERVAL GUILLAUME

Le Ministre des Affaires Sociales  
et du Travail



Charles JEAN-JACQUES

La Ministre de la Culture



Monique ROCOURT

Le Ministre de la Communication



Rudy HERIVEAUX

La Ministre à la Condition Féminine  
et aux Droits des Femmes



Marie Yannick MEZILE

Le Ministre de la Défense



Lener RENAULD

Le Ministre de la Jeunesse, des Sports  
et de l'Action Civique



Himmler REBU



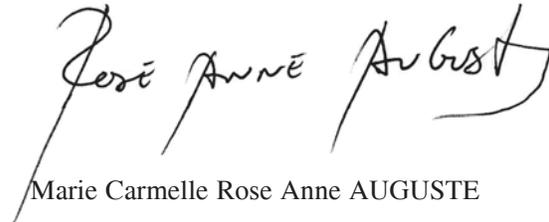
Jean François THOMAS

Le Ministre de l'Environnement



François GUILLAUME II

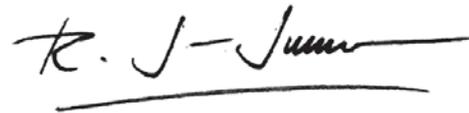
Le Ministre des Haïtiens Vivant à l'Étranger



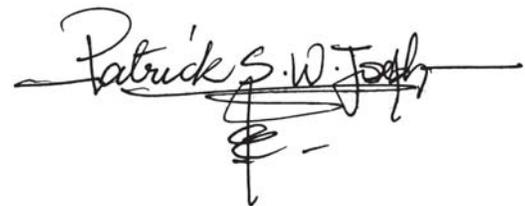
Marie Carmelle Rose Anne AUGUSTE

La Ministre Déléguée auprès du Premier Ministre,  
Chargée des Droits de l'Homme  
et de la Lutte Contre la Pauvreté Extrême

Marie Mimose FELIX

La Ministre Déléguée auprès du Premier Ministre,  
Chargée de la Promotion de la Paysannerie

René JEAN-JUMEAU

Le Ministre Délégué auprès du Premier Ministre,  
Chargé de la Sécurité Énergétique

Patrick Sully Wilfrid JOSEPH

Le Ministre Délégué auprès du Premier Ministre,  
Chargé du Renforcement des Partis Politiques

Le Ministre Délégué auprès du Premier Ministre,  
Chargé des Relations avec le Parlement



Phélito DORAN

**LIBERTÉ**

**ÉGALITÉ**

**FRATERNITÉ**

**RÉPUBLIQUE D'HAÏTI**

**ARRÊTÉ**

**MICHEL JOSEPH MARTELLY**  
**PRÉSIDENT**

Vu les articles 35, 35-1 et 136 de la Constitution ;

Vu le Code du Travail ;

Vu la Loi organique du 4 novembre 1983 du Ministère des Affaires Sociales ;

Vu la Loi du 10 septembre 2009 fixant le salaire minimum à payer dans les établissements industriels et commerciaux ;

Vu l'Arrêté en date du 14 juin 2013 nommant les membres du Conseil Supérieur des Salaires;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir au remplacement de deux membres au Conseil Supérieur des Salaires ;

Sur le rapport du Ministre des Affaires Sociales et du Travail ;

Et après délibération en Conseil des Ministres,

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.**- Sont nommés en vue de compléter le Conseil Supérieur des Salaires les citoyens suivants :

- 1) Madame Guerline JEAN-LOUIS, Représentante du secteur gouvernemental;
- 2) Monsieur Gilbert DURAND, Représentant du Secteur patronal;